



RMSC Student Explores the Phenomenon of Thanking Shuttle Bus Drivers at CUHK

Recently, *Sing Tao Headline* published a student assignment exploring the familiar “thank you, driver” phenomenon on the CUHK campus. At CUHK, the phrase “唔該司機” (“thank you, driver”) is an everyday part of campus life. Heard on shuttle buses throughout the day—and even seen printed on T-shirts—it has quietly become a shared expression of courtesy among students and staff alike.

For CHAN King Pok, a Year 1 student in Risk Management Science, this small habit sparked a moment of curiosity. What began as a Chinese class assignment soon became a closer look at a phrase most students say without thinking.

What King Pok found most striking was how this simple act of saying “thank you” can spread. When one passenger expresses gratitude, others are more likely to follow, resulting in a string of expressions of gratitude to the driver. In this way, politeness becomes “contagious”, shaping the atmosphere of a bus ride in subtle but meaningful ways.

King Pok believes that while the spirit of gratitude is common in Hong Kong, CUHK’s shuttle buses provide a rare setting where such expressions are both audible and visible. On the shuttle bus, the driver and passengers share a contained space, making each “thank you” impossible to ignore. This helps turn a simple phrase into a defining feature of campus culture. The experience has also left a personal impact. King Pok now feels even more motivated to give thanks to the bus driver, not just out of habit, but as a way to contribute to a welcoming and positive environment at CUHK.

Sometimes, it is the smallest gestures that speak the loudest. With every word of thanks to the bus drivers, a quiet cycle of kindness and appreciation begins anew.

Acknowledgement: King Pok is grateful to Dr. LEUNG Shu Fung, his Chinese teacher who encouraged him to conduct this study and helped polish the final article.

Further Info | 更多資訊：<https://shorturl.at/8WuMQ>

風險管理科學學生 探討中大校巴致謝現象

近日,《星島頭條》刊登了一篇學生課業,探討中大校園中熟悉的「唔該司機」現象。在中大,「唔該司機」早已成為校園生活的一部分。這句話在校巴上此起彼落,甚至印在T恤上,早已成為學生及教職員習以為常的致謝文化。

對風險管理科學一年級學生陳景博而言,這個看似微小的習慣引發了他的好奇,一份中文科課業,讓他嘗試探討這句說話背後的意義及原因。

令景博印象最深刻的,是這種簡單致謝行為的擴散性。當一位乘客向司機表達謝意,其他人更有可能會跟隨,形成一連串向司機致謝的情況。換言之,禮貌具有某種「傳染性」,在不經意間影響整個乘車氛圍,帶來細微但真切的改變。

景博認為表達感謝的現象在香港並不陌生,但中大校巴創造了一個獨特場景,讓這些表達更容易被察覺。在校巴上,司機與乘客共享一個空間,每一句「唔該」都難以被忽略,從而讓這句簡單的說話逐漸成為校園文化的重要標誌。這次經驗亦為景博帶來個人啟發。他表示,現在更有動力說一聲「唔該司機」,既是出於習慣,也希望能為中大營造一個更友善、正面的環境出一分力。

見微知著,一句簡單不過的道謝,足以傳遞深遠的意義,讓善意在中大校園循環流轉。

致謝: 景博衷心感謝其中文科導師梁樹風博士鼓勵他開展這項研究,並協助潤飾網上文章。

